



SIÈGE RELEVEUR ECO
Notice d'utilisation



ECO RECLINING SEAT
User manual



SILLÓN ELEVADOR ECO
Manual de instrucciones



CADEIRA ELEVATÓRIA ECO
Manual de instruções



POLTRONA ALZAPERSONE ECO
Manuale d'uso



ECO-LIFTSESSEL
Gebrauchsanweisung



ECO-LIFTSTOEL
Gebruiksaanwijzing



ΑΝΑΚΛΙΝΟΜΕΝΗ ΚΑΡΕΚΛΑ ECO
Οδηγίες χρήσης



FOTEL Z FUNKCJĄ WSTAWANIA ECO
Instrukcja użytkowania



REF. 821001

SYMBOLES FIGURANT SUR L'ÉTIQUETTE OU DANS LA NOTICE D'UTILISATION
 SYMBOLS APPEARING ON THE LABEL OR IN THE INSTRUCTION MANUAL
 SIMBOLOS QUE APARECEN EN LA ETIQUETA Y EN EL MANUAL DE INSTRUCCIONES
 SÍMBOLOS PRESENTES NO RÓTULO OU NO MANUAL DE INSTRUÇÕES
 SIMBOLI PRESENTI SUL L'ETICHETTA O NEL MANUALE D'USO
 SYMBOLE AUF DEM ETIKETT ODER IN DER GEBRAUCHSANWEISUNG
 SYMBOLEN OP HET ETIKET OF IN DE GEBRUIKSAANWIJZING
 ΣΥΜΒΟΛΑ ΠΟΥ ΕΜΦΑΝΙΖΟΝΤΑΙ ΣΤΗΝ ΕΤΙΚΕΤΑ Ή ΣΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ
 SYMBOLE ZNAJDUJĄCE SIĘ NA ETYKIECIE LUB W INSTRUKCJI UŻYTKOWANIA

	Référence du produit <i>Product reference</i> Referencia del producto Referência do produto Riferimento del prodotto Produktreferenz Productreferentie Αναφορά προϊόντος Numer referencyjny produktu		Invitation à lire le manuel d'utilisation <i>Invitation to read user manual</i> Invitación a leer el manual de usuario Convite para ler o manual de instruções Invito a leggere il manuale d'uso Aufforderung zur Leseanleitung Uitnodiging om de gebruiksaanwijzing te lezen Πρόσκληση για ανάγνωση των οδηγιών χρήσης Zaproszenie do przeczytania instrukcji użytkowania
---	--	---	--

INSTALLATION

1. Vous devez régler le poids de l'utilisateur avant en bloquant le vérin en fonction de la graduation indiquée sous l'assise
2. Vous devez actionner une dizaine de fois le vérin avant une utilisation définitive pour qu'il s'assouplisse
3. Vous pouvez l'utiliser, il est fonctionnel

INSTALLATION

1. You need to adjust the weight of the front user by locking the jack according to the scale on the underside of the seat.
2. You need to operate the jack about ten times before using it permanently to it softens
3. You can use it, it works

INSTALACIÓN

1. Debe ajustar el peso del usuario previamente bloqueando el cilindro según la graduación indicada debajo del asiento
2. Debe accionar el cilindro unas diez veces antes del uso definitivo para que se afloje
3. Ya puede utilizarlo, está funcional

INSTALAÇÃO

1. Deve ajustar o peso do utilizador previamente, bloqueando o cilindro de acordo com a graduação indicada sob o assento
2. Deve accionar o cilindro cerca de dez vezes antes da utilização definitiva para que se torne mais suave
3. Pode utilizá-lo, está funcional

INSTALLAZIONE

1. È necessario regolare in anticipo il peso dell'utente bloccando il pistone in base alla scala indicata sotto la seduta
2. È necessario azionare il pistone una decina di volte prima dell'uso definitivo affinché si ammorbidisca
3. È pronto per l'uso, è funzionante

INSTALLATION

1. Das Benutzergewicht muss vorab eingestellt werden, indem der Zylinder entsprechend der Skala unter dem Sitz blockiert wird
2. Der Zylinder muss etwa zehnmal betätigt werden, bevor er endgültig verwendet wird, damit er weicher wird
3. Das Gerät ist jetzt einsatzbereit und funktionsfähig

INSTALLATIE

1. U moet het gewicht van de gebruiker vooraf instellen door de gasveer te blokkeren volgens de schaalverdeling onder de zitting
2. U moet de gasveer ongeveer tien keer bedienen voordat u het definitief gebruikt, zodat deze soepeler werkt
3. U kunt het nu gebruiken, het is functioneel



ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ
GR

ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ

1. Πρέπει να ρυθμίσετε εκ των προτέρων το βάρος του χρήστη, μπλοκάροντας το έμβολο σύμφωνα με την ένδειξη κάτω από το κάθισμα
2. Πρέπει να ενεργοποιήσετε το έμβολο περίπου δέκα φορές πριν από την τελική χρήση για να μαλακώσει
3. Μπορείτε να το χρησιμοποιήσετε, είναι λειτουργικό



INSTRUKCJA UŻYTKOWANIA
POL

INSTALACJA

1. Należy wcześniej ustawić wagę użytkownika, blokując siłownik zgodnie ze skalą pod siedziskiem
2. Należy uruchomić siłownik około dziesięć razy przed ostatecznym użyciem, aby się zmiękczył
3. Można go używać, jest sprawny

Distribué par :
Distributed by :
Distribuido por :

Distribuído por :
Distribuito da :
Vertrieben von :

Gedistribueerd door :
Διανεμήθηκε από :
Dystrybuowane przez :

Identités

*ZA Pole 49 Bd de la Chanterie
49124 Saint Barthélemy d'ANJOU
FRANCE
serviceclient@identites.tm.fr*